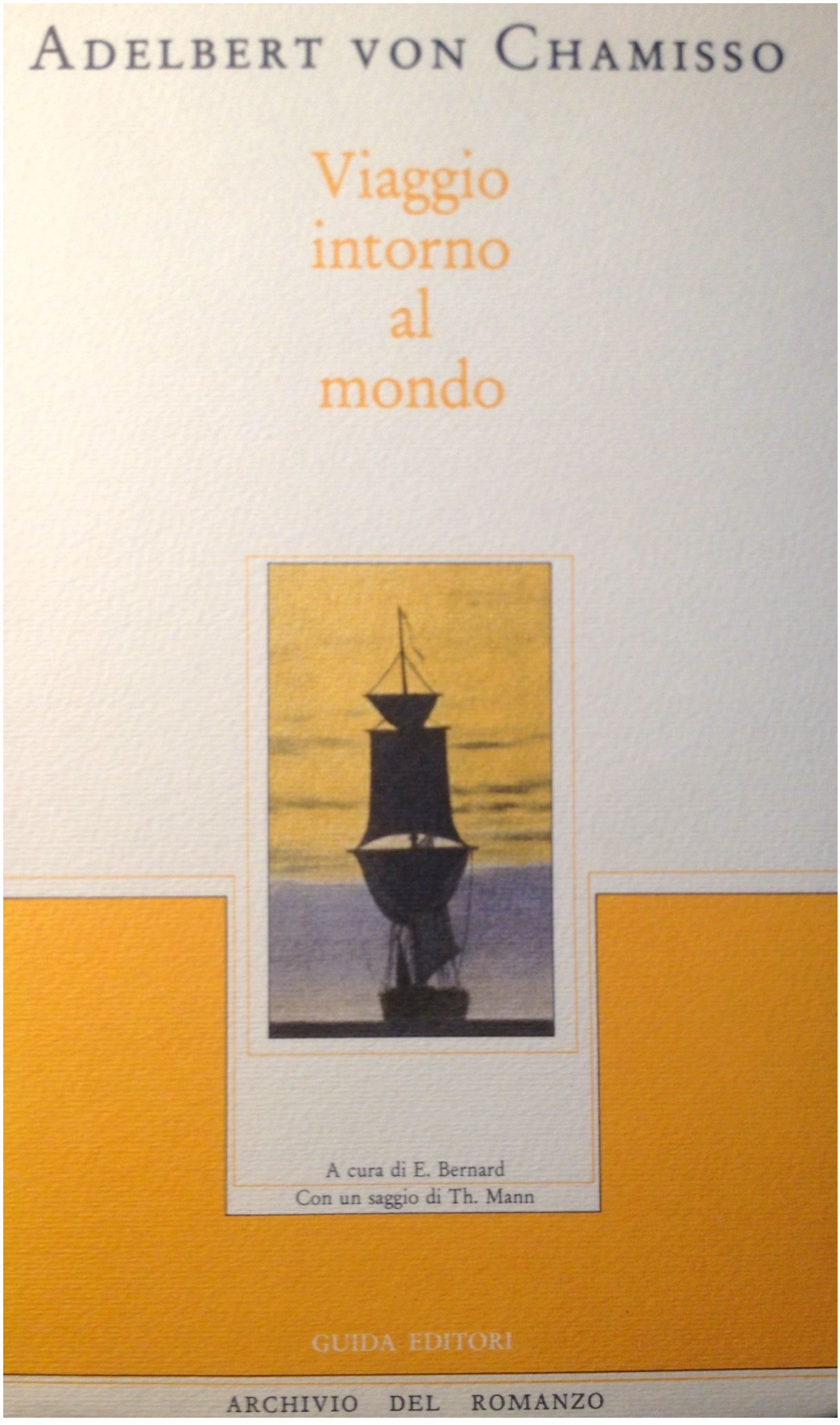
Tutti i diritti riservati.
© 1983 *Rivista di Studi Italiani*
ISSN 1916-5412 *Rivista di Studi Italiani*
(Toronto, Canada: in versione cartacea fino al 2004, online dal 2005)

NEWS



Gabriele
D'Annunzio

Alcyone

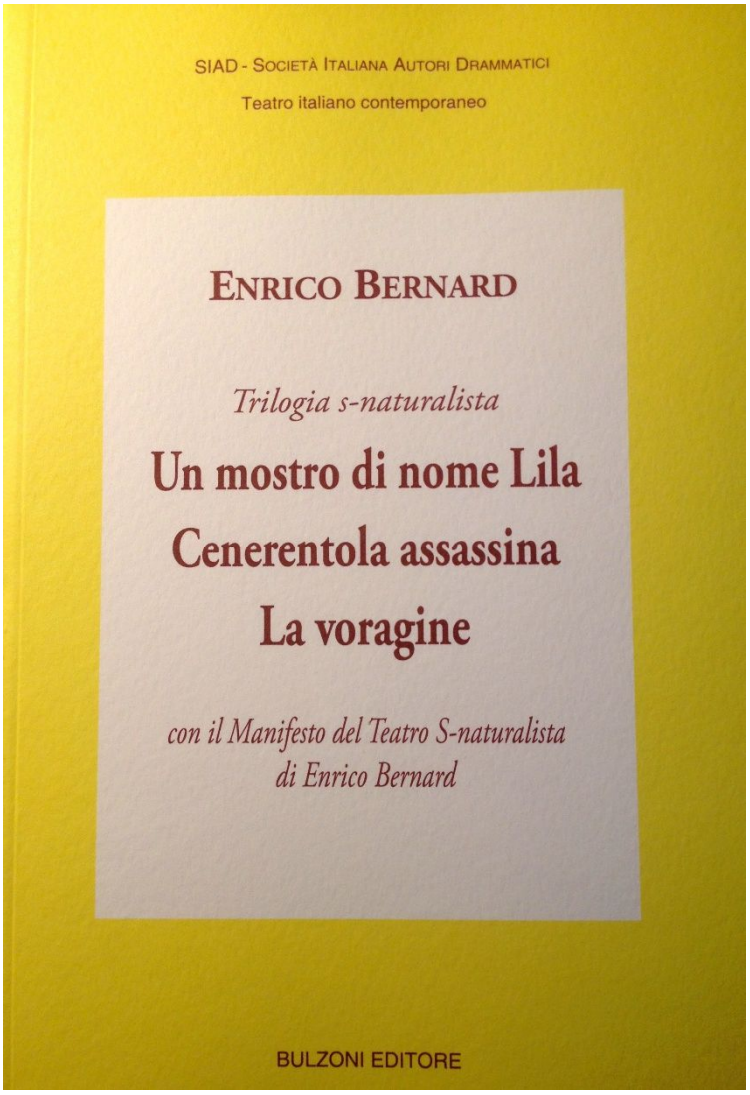
edizione critica a cura di Pietro Gibellini

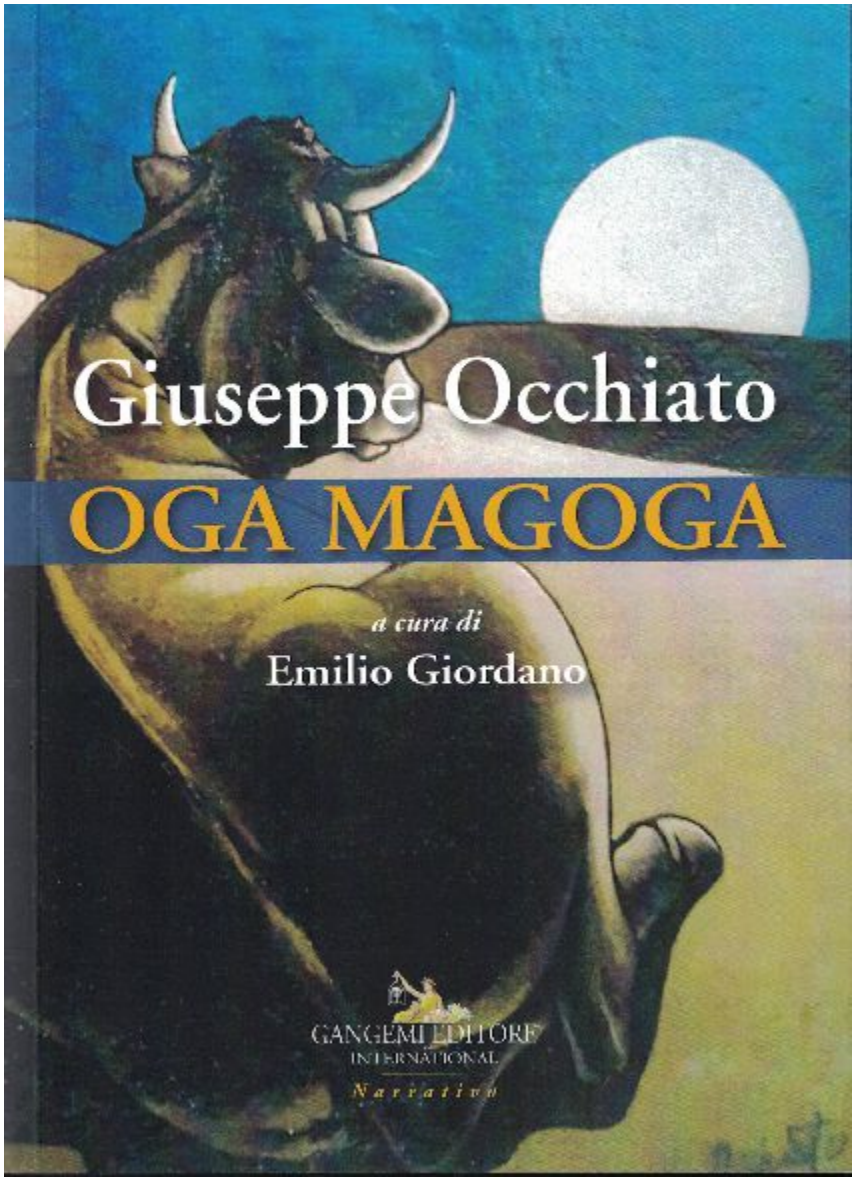
Letteratura universale Marsilio

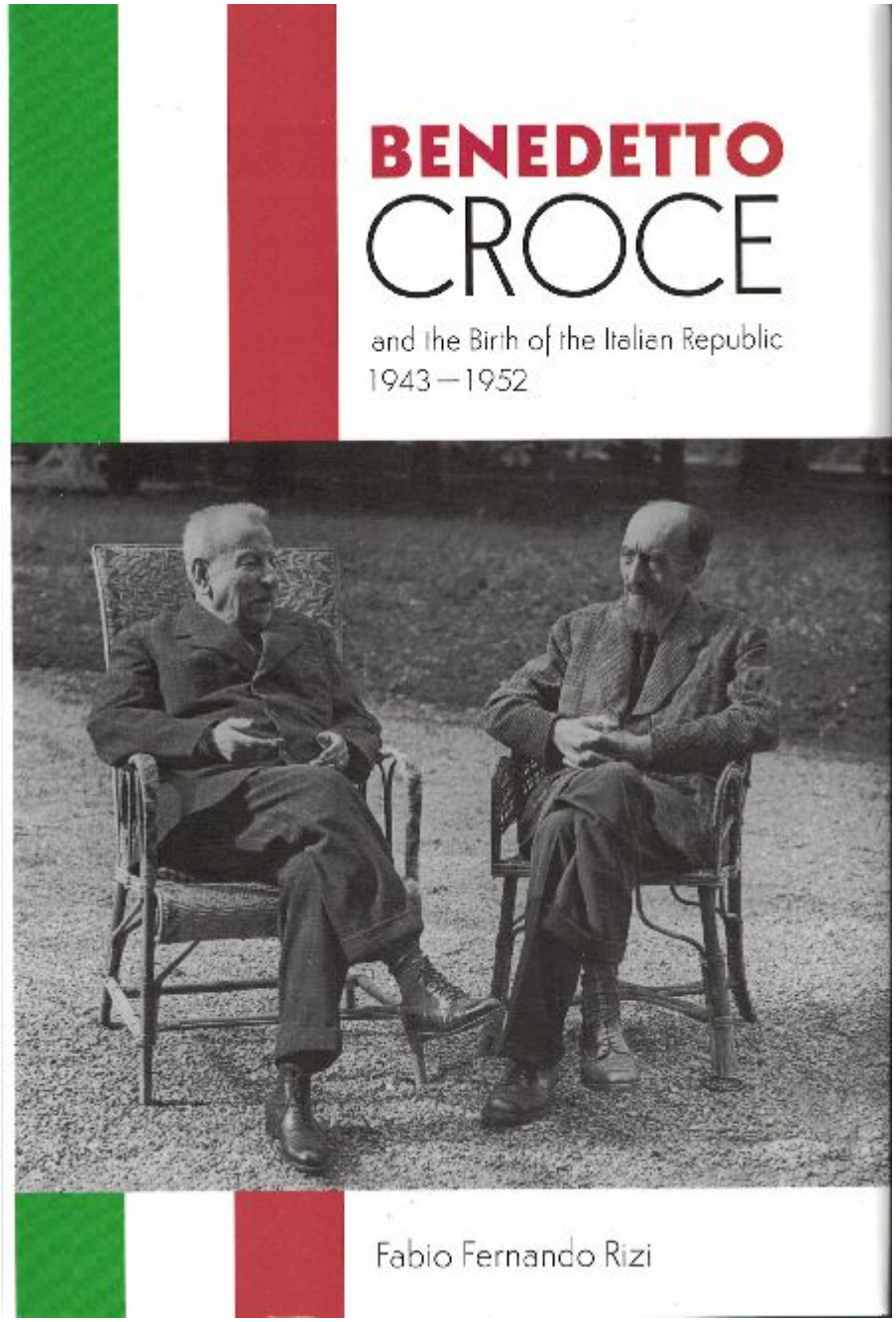



PAOLO JORIO
ROSSELLA VODRET
Luoghi e misteri di
CARAVAGGIO
CAIRO


Pietro Favari
NERO CUORE
racconti
Bea'l' entertainmentart


SIAD - Società Italiana Autori Drammatici
Teatro italiano contemporaneo
Enrico Bernard
Trilogia s-naturalista
Un mostro di nome Lila
Cenerentola assassina
La voragine
con il Manifesto del Teatro S-naturalista
di Enrico Bernard
BULZONI EDITORE


Giuseppe Occhiato
OGA MAGOGA
a cura di
Emilio Giordano
GANGEMI EDITORE
INTERNATIONAL
Narrativa



Toronto: University of Toronto Press, 2019

Journal of Italian Translation



Editor Luigi Bonaffini

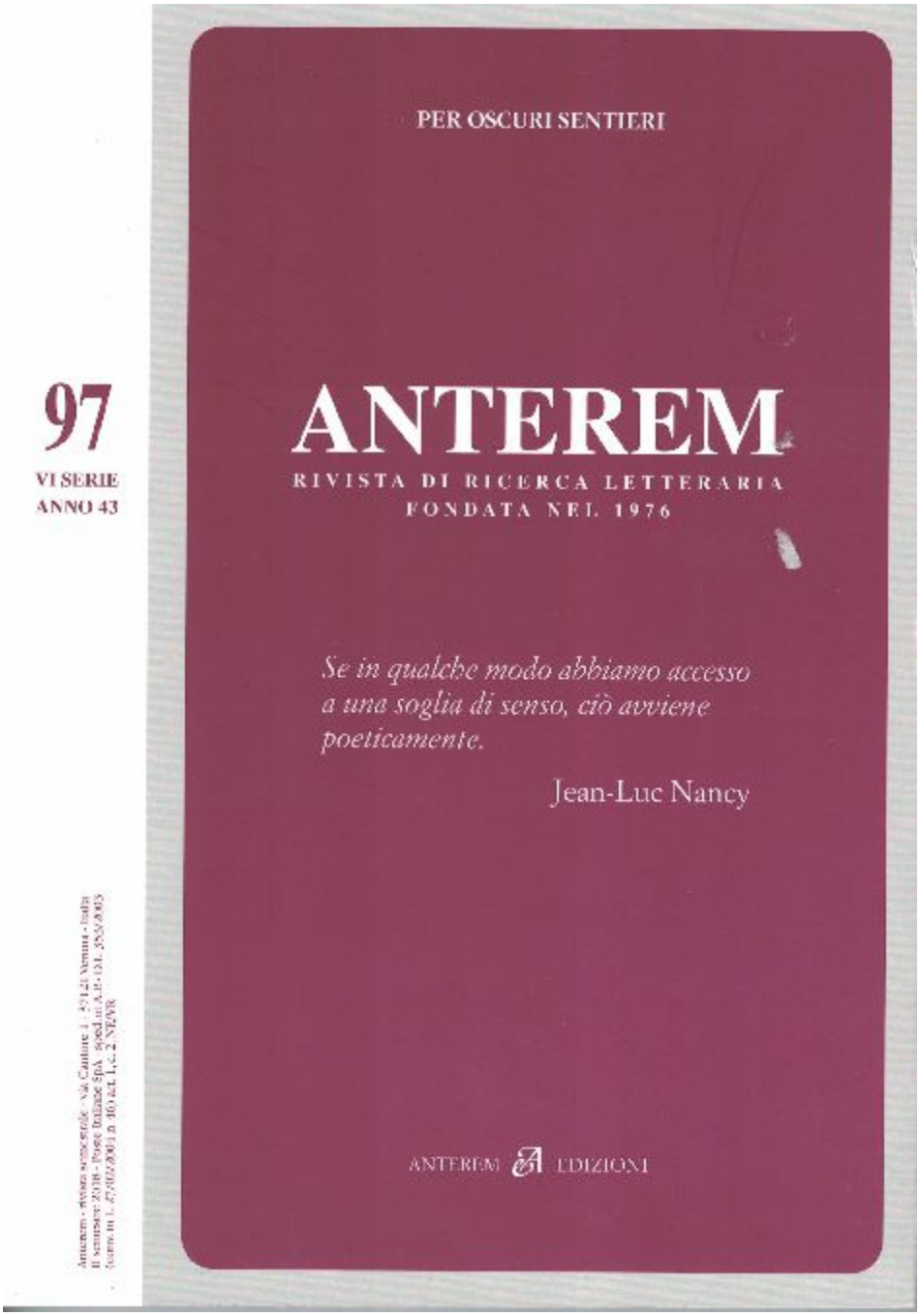
Volume XII Number 2 Fall 2017

Journal of Italian Translation



Editor Luigi Bonaffini

Volume XIII Number 1 Spring 2018


PER OSCURI SENTIERI
97
VI SERIE
ANNO 43
ANTEREM
RIVISTA DI RICERCA LETTERARIA
FONDATA NEL 1976
Se in qualche modo abbiamo accesso
a una soglia di senso, ciò avviene
poeticamente.
Jean-Luc Nancy
ANTEREM EDIZIONI

STUDI TRENTINI

ARTE

A. 97 (2018) n. 1

Rinascimento fra i monti

Torre Burri ad Ala: mondi alla rovescia

Torre Burri ad Ala: lo stemmario

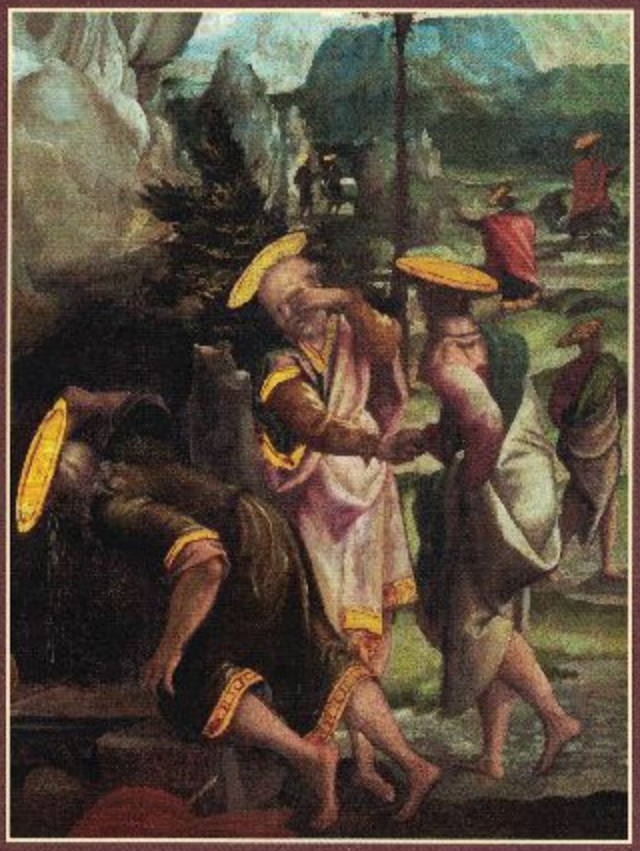
Monete veneziane false ad Ala

Giovanni Battista Lampi inedito

I Firmian e l'arte nell'Ottocento

Giuseppe Alberti e la sua casa

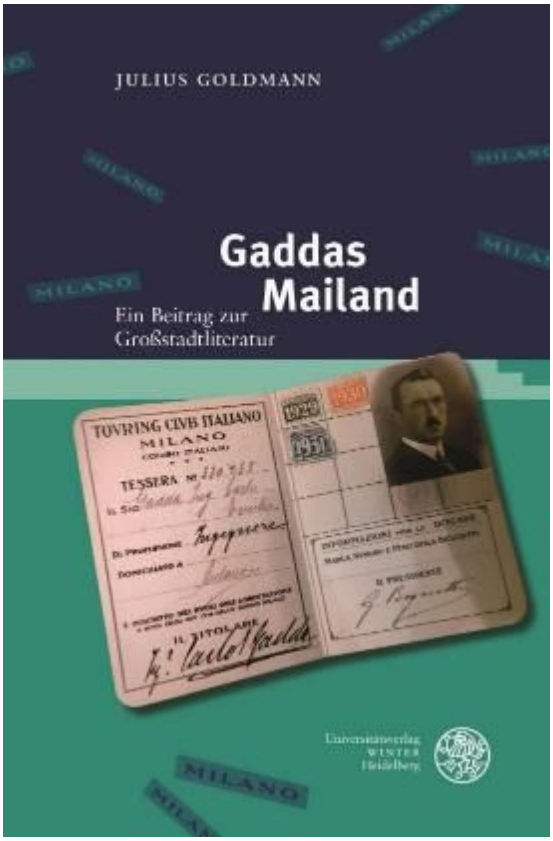
Pubblicazioni di arte trentina 2017



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

SOCIETÀ DI STUDI TRENTINI DI SCIENZE STORICHE


GIORGIO CESARANO
I GIORNI DEL DISSENSO
LA NOTTE DELLE BARRICATE
DIARI DEL SESSANTOTTO
A CURA DI NEIL NOVELLO
CAHIERS


JULIUS GOLDMANN
Gaddas Mailand
Ein Beitrag zur Großstadtliteratur
TOURING CLUB ITALIANO
MILANO
TESSERA
IL TITOLARE
Universitätsverlag WINTER Heidelberg
MILANO



NINO ARRIGO

IL RITORNO DEL MITO

LETTERATURA, CRITICA TEMATICA E STUDI CULTURALI

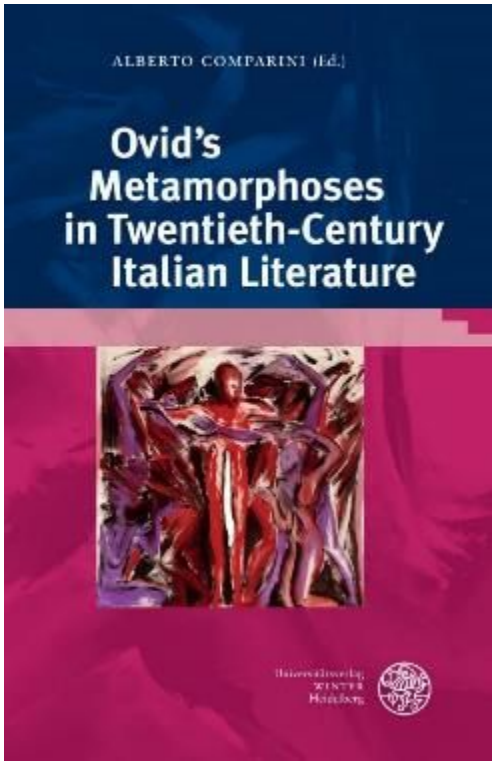
Mucchi Editore

KORE, LA RAGAZZA INEFFABILE

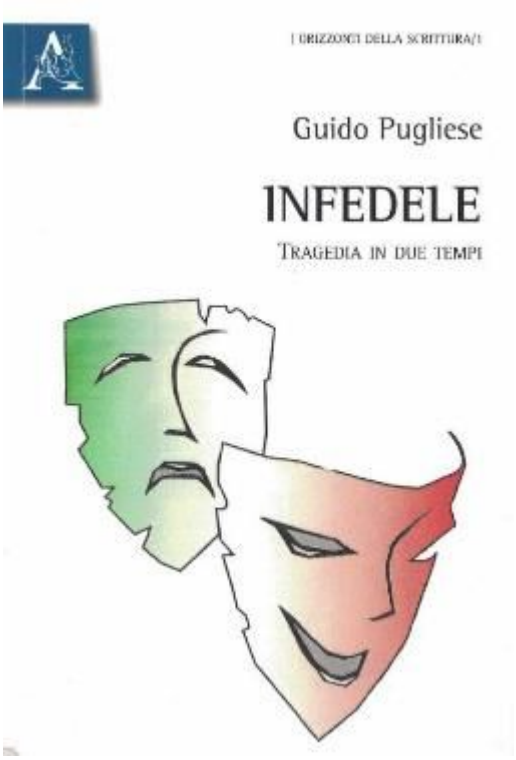
a cura di Roberto Deidier

Saggi di: Nino Arrigo, Paolo Barresi, Tommaso Braccini,
Emanuele Brienza, Ignazio Buttitta, Matilde Civitillo,
Roberto Deidier, Massimo Fusillo, Nadia Fusini,
Rossella Mazzaglia, Francesco Paolo Pinello,
Silvia Romani, Davide Susanetti, Flavia Zisa

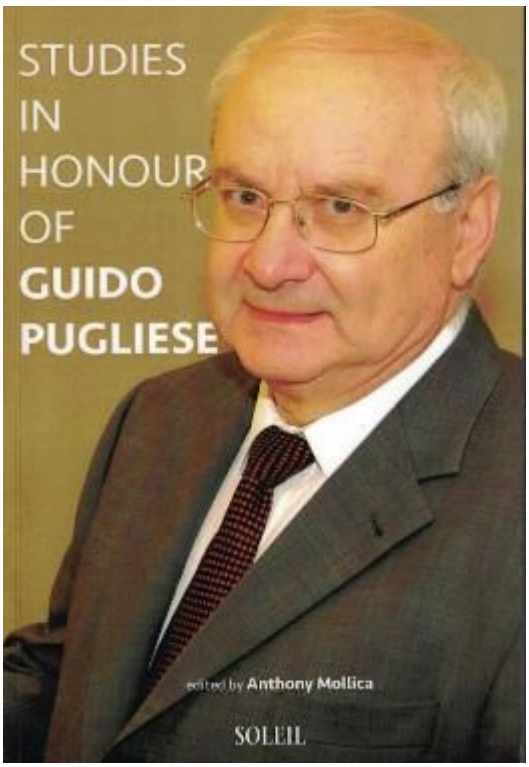
DONZELLI EDITORE


ALBERTO COMPARINI (Ed.)
Ovid's Metamorphoses in Twentieth-Century Italian Literature


GIORGIO CESARANO
I GIORNI DEL DISSENSO
LA NOTTE DELLE BARRICATE
DIARI DEL SESSANTOTTO
LA BEAUTÉ
EST DANS LA RUE
CAHIERS
CASTELVECCHI


ORIZZONTI DELLA SCRITTURA/1
Guido Pugliese
INFEDELE
TRAGEDIA IN DUE TEMPI


ORIZZONTI DELLA SCRITTURA/1
Letteratura, Teatro, Cinema
Collana diretta da Pasquale Sabbatino
Infedele
Infedele è la versione drammatica del romanzo di Capuana, *Il marchese di Roccaverdina* (1901). Fu composta da Guido Pugliese nel 2008 e fu rappresentata dal gruppo teatrale Maschere Duemondi, diretta allora da lui alla University of Toronto Mississauga. Il testo è corredato da un'introduzione in cui l'autore spiega i principi dell'adattamento e i criteri della riscrittura ed è seguito da commenti critici, fotografie riprese durante le rappresentazioni e dal programma preparato dall'autore.
Guido Pugliese è stato docente di letteratura, film e teatro italiano alla University of Toronto Mississauga dal 1975 al 2013. Sempre attivo nella professione accademica e nella comunità italiana di Toronto, è stato eletto presidente della Canadian Society for Italian Studies (1996–98) e presidente della Società Dante Alighieri di Toronto (1983–85). Nel 1998 ne pubblicato due commedie [*Un morto di scorta* e *Dove sbattute... e meglio!* messe in scena dagli studenti universitari. Le sue attività teatrali all'interno dell'università come docente e regista delle Maschere Duemondi [così denominate dal 1992 in poi] si sono estese dal 1975 al 2009.
ISBN 978 88 548 7012 3
euro 12,00



STUDIES
IN
HONOUR
OF
GUIDO
PUGLIESE

edited by **Anthony Mollica**

Studies in honour of Guido Pugliese is meant to recognize the influence Guido has had on thousands of students and friends. Like Tennyson's "Ulysses", "[we] are a part of all that [we] have met". The *Festschrift* is an eloquent testimonial of the affection and the respect we all have for Guido Pugliese

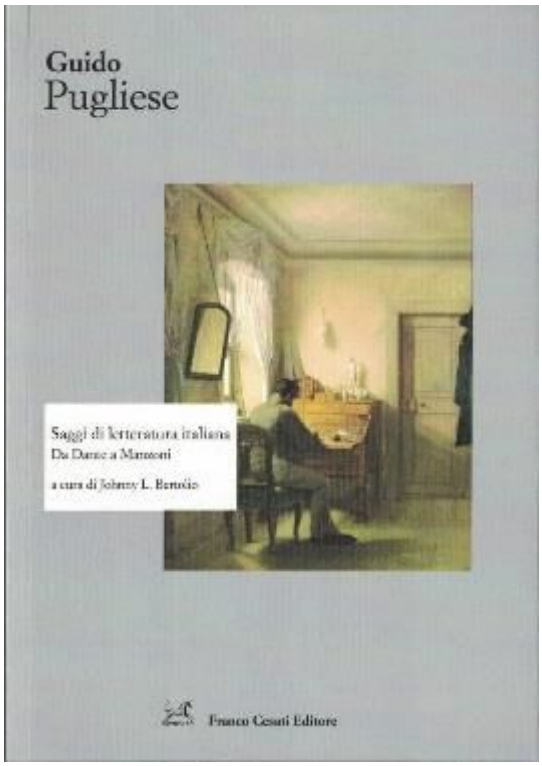
Contributors

Salvatore Bancheri • Patrizia Bettella • Robert Buranello
Vincenzo Caputo • Wendy Schrobilgen D'Angelo
Francesco Divenuto • Nino Famà • Corrado Federici
Giorgio Ferretti • Giuliana Sanguinetti Katz • Teresa Lobalsamo
Francesco Loriggio • Giuseppe Mazzotta • Anthony Mollica
Erminio Neglia • Gabriel Niccoli • John Picchione • Angelo Principe
Marcello Sabbatino • Pasquale Sabbatino • Manuela Scarci
Gino Tellini • Anne Urbancic • Anthony Verna • Ernesto Virgulti

Printed in Canada

ISBN 978-1-894937-83-8

SOLEIL publishing inc.


Guido
Pugliese
Saggi di letteratura italiana
Da Dante a Manzoni
a cura di Johnny L. Bertolio
Franco Cesati Editore

Guido Pugliese occupa un posto di grande rilievo nell'ambito degli *Italian Studies in North America* per l'ampiezza, l'originalità e il rigore metodologico della sua produzione scientifica.

In questi suoi *Saggi di letteratura italiana* da Dante a Manzoni lo studioso si confronta con i classici, proponendo interpretazioni personali e analisi linguistiche e retoriche puntuali. Pugliese tratta un Dante poeta delle passioni e della ragione, del dolore e della felicità, della politica e della religione, della cultura nel male e della conversione al bene; indaga la struttura delle novelle del Decameron e la natura del legame tra Boccaccio e Dante; studia, nelle opere di Leopardi, l'intricato dissidio tra l'ebbrezza del dandismo e la finezza del pensiero, anche nelle sue applicazioni lirico-artistiche; ricostruisce le dinamiche che governano il romanzo manzoniano, soffermandosi sul personaggio di Renzo, costantemente impegnato nell'invenzione di Celso.

A questi temi si unisce l'interesse di Pugliese per le riviste: filosofiche (dal Rinnovo pertano all'Illuminismo; per gli inizi del letterato settecentesco Antonio Conti; per il carteggio di Muratori con Pietro Ercole Gherardi. Chiudono il volume un saggio sulla critica letteraria contemporanea e una rassegna di profili di italianisti dell'Università di Toronto.

Guido Pugliese (1940-2016) è nato a Molfetta (Caserta) e nel 1954 si è trasferito con la famiglia in Canada. All'Università di Toronto ha specializzato gli studi di italianistica e di letteratura inglese, conseguendo un dottorato in Lingua e Letteratura italiana con una tesi su Antonio Conti. Ha insegnato lingua italiana alla Brock University, dove ha insegnato dal 1968 al 1970, e dal 1970 fino al 1988 quella della University of Toronto Mississauga, dove è stato direttore dal 1975 al 2011. Dotato di una vena creativa di cui è testimonianza la sua ricca attività musicale, poliglotta e appassionato cosmopolita di cultura italiana e di quella canadese, Guido Pugliese ha costruito i benefici di un sapere capace di uscire dai luoghi istituzionali e plasmare l'identità di una delle comunità più grandi dell'Ontario, quella degli italo-canadesi.

MATTEO BOSISIO

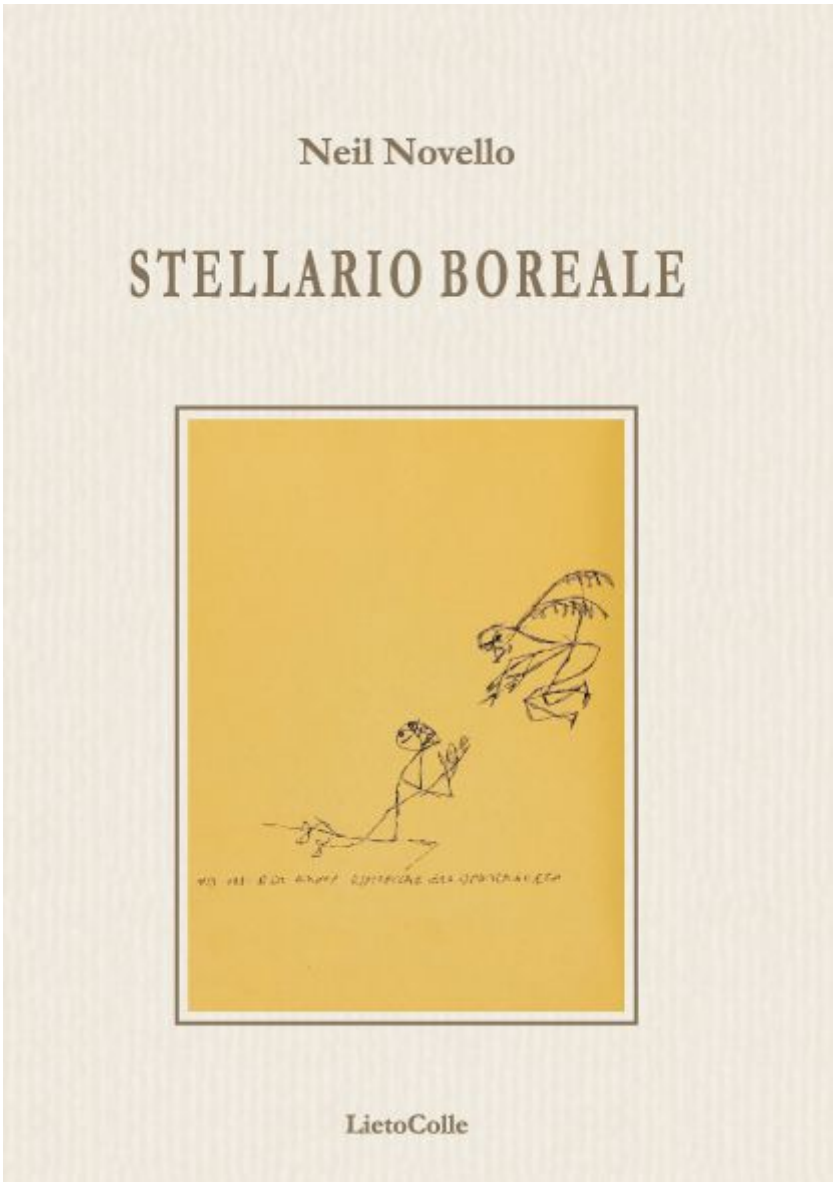
VERITÀ, AMORE, RESPONSABILITÀ

Le figure femminili ne *Il Re Torrismondo*

Le Scritture della Buona Vita collana diretta da Nunzio Zago e Giuseppe Traina

EUNO EDIZIONI
Palermo
2017

Il volume studia le figure femminili de Il Re Torrismondo seguendo tre temi principali: la verità, l'amore, la responsabilità. Le donne nella tragedia tassiana sono depositarie di una forte autonomia e individualità, che le porta a illudersi, a commettere diversi errori, a soffrire. Nel corso del dramma scoprono che conoscere la verità e agire in nome dell'amore sono spesso le fonti principali delle sofferenze e della morte. Lo scrittore mette così in scena una serie di personaggi, come Alvida e la sua nutrice, incapaci di ricomporre e dare un senso pieno alla vita. La speranza di potersi autodeterminare porta Rosmonda a costruire un mondo alternativo alquanto insidioso, mentre Rusilla, presentata come ferma e costante, giunge in breve tempo a contraddirsi. Il saggio, che si basa sulla ricerca intertestuale e sull'esame dello stile di scrittura tassiano per cogliere i paradigmi distintivi della letteratura del Classicismo cinquecentesco, mette in stretta relazione il Torrismondo e la Tragedia non finita con la restante produzione tassiana e con le opere tragiche antiche e rinascimentali; i personaggi femminili sono altresì analizzati alla luce delle teorie sulla tragedia e della trattatistica sull'amore e sulla donna.



Dono d'astro

C'è un disegno di Paul Klee, del 1913, intitolato *Ein Engel überreicht das Gewünschte* (*Un angelo dona ciò che è desiderato*). Esiguo lo spazio dell'opera: circa tredici per venti centimetri. È un foglio di carta *Ingres* di colore giallo montato su cartone. A penna, Klee schizza una scena metà umana, metà divina. Sulla parte sinistra, vi si vede un uomo in ginocchio sul ciglio di un baratro, le braccia protese. Sulla parte destra un angelo in volo a planare, tra le mani una stella. A separare e unire la creatura inerme e il dio veniente, Klee traccia una linea verticale collocando le figure in due riquadri: in basso a sinistra, il luogo di terra è per l'uomo, in alto a destra, il luogo di cielo è per l'angelo. Intorno a loro, nulla.

È una scena d'incontro perché le braccia dell'uomo anelano al cielo, perché la venuta angelica è destinata a culminare in terra. Chi sta per precipitare e chi sta per planare sono due creature a un imminente dialogo senza parole: l'uomo *desidera* ciò che l'angelo donerà, l'angelo *dona* ciò che l'uomo già desiderava. Recando la stella, l'angelo reca *una* salvezza. Il desiderio-del-dono astrale viene quindi dalla condizione umana. Perché parla dalla caducità, dallo scacco esistenziale, dal limitare di una rovina terrestre. Viene anche da un'epifania transumana o dall'insperata *parusìa* dell'angelo, il donatore che porta il miracolo.

La *conversazione* stellare tra il desiderio umano e la gratificazione angelica, nell'uomo dice una volontà di stella come volontà di abbandonare questo mondo per abitarne uno nuovo. Venendo da così lontano, con il dono dell'astro l'angelo dà all'uomo una materia prima: la stella come lingua del cielo. Perché l'uomo attende la stella-lingua per abitare un altro mondo, perché abitarlo significherà saper parlare un'altra lingua.

Stellario boreale nasce da *Un angelo dona ciò che è desiderato* di Klee ma sta in un tempo idealmente futuro al desiderio-dono della stella. Risanata la frattura tra i due mondi, l'umano migrato ai regni della *koinè* angelica, lo *Stellario* vive, va a vivere o va a cadere come va ad accadere in un ultramondo. Ciò che è desiderato-donato, la stella-lingua raccolta dall'uomo al limite della perdizione terrestre, ora è un astro da portare lontano per essere restituito. Per essere ridonato ad altro desiderante che già attende altrove: tu.

Neil Novello

Dicembre 2017

Giulio Perrone editore

Il romanzo del Sud

Reportage etnologico-letterario sulla civiltà meridionale nel secondo dopoguerra e sull'attualità della sua rappresentazione



Saggio	Formato 13x20
Pagine: 112	brossurato
Prezzo: 12 euro	Isbn: 978-88-6004-458-7

A partire dal secondo dopoguerra, molti scrittori hanno colto una potenzialità negativa, un senso vacante nella cultura del Mezzogiorno. Attraverso il contatto brusco e vivo con l'individuo e con la comunità, autori come Levi, Scotellaro, De Seta, Silone, Ortese, Volponi, Morselli e molti altri hanno tentato di prendere coscienza dei limiti e delle contraddizioni della civiltà meridionale e del modo in cui si andava evolvendo. L'analisi complessiva proposta da Il romanzo del Sud parte dall'umanesimo di tipo etnografico, preconizzato da De Martino, per valorizzare quella disposizione per il dettaglio, per la comprensione e per la verifica cara tanto allo scrittore quanto all'uomo di scienza. Questo insolito reportage inquadra le mille criticità di un problema, quello meridionale, che non ha ancora avuto soluzione e cerca di intuirne gli sviluppi futuri, passando anche da alcune sue manifestazioni correnti. Prima che sia troppo tardi.

Alessandro Gaudio insegna Letteratura italiana moderna e contemporanea e Letterature comparate all'Università della Calabria. Ha pubblicato *La sinistra estrema dell'arte. Vittorio Pica alle origini dell'estetismo in Italia* (2006), *Animale di desiderio. Silenzio, dettaglio e utopia nell'opera di Paolo Volponi* (2008), *Lavorare con gli attrezzi del vicino. La fisiognomica scientifica al vaglio della letteratura* (2011), *Morselli antimoderno* (2011) e *Il limite di Schönberg. Il principio ibrido, il disagio e la mancata fine del romanzo. Ricerche estetiche con testi di V. S. Gaudio* (2013).



Poeta, traduttore, diarista, autore teatrale e televisivo, critico radicale del capitale, tra l'esordio poetico con *L'erba bianca* (1959) e l'anno del suicidio (1975) la rapinosa esistenza di Giorgio Cesarano attraversa il Novecento nella bruciante persuasione di una verità filosofica: «L'uomo non è mai stato ancora». Critico del moderno, contro una tradita idea di *comunità umana* Cesarano ha disperatamente edificato una filosofia della *salvazione* da opporre alla mortifera globalità capitalista. A opere memorabili, da *Critica dell'utopia capitale* a *Manuale di sopravvivenza*, ha affidato una vertigine di pensiero: sognare la fine della *preistoria come presente*, accendere la luminaria della *rivoluzione biologica*, varare le ontologie del desiderio e della passione per annientare il *senso morto* dell'esistenza. Nella tensione visionaria del pensatore, questa grandiosa intuizione ha balenato in un orizzonte aurorale: la gioia e l'estasi per catturare il *senso vivo* di esistere. E al di là di ogni biopatia, *erotizzare* la totalità per guarire, per andare verso la *vera vita*, verso un *altro* vivere umano.

Neil Novello (Oslo, 1969) vive a Bologna. In poesia scrive *Falò de' rosarî* (2011) e *Rosa meridiana* (2004). Nel 2013 pubblica il cineromanzo *Nostàlghia*. In ambito saggistico, cura *Envoi Gramsci. Cultura*, *filosofia, umanismo* (2017), *Tràgos. Pensiero e poesia nel tragico* (2014). Nel 2012 scrive *Jean Genet. Epopea di bassavita.* Nel 2008 cura *Apocalisse. Modernità e fine del mondo*, nel 2007 pubblica *Pier Paolo Pasolini* e *Il sangue del re. L'opera di Pasolini*, cura un commento al *Principe* di Machiavelli. Nel 2007 cura *Finisterrae. Scritture dal confine*, nel 2005 *Età dell'inumano*. *Saggi sulla condizione umana contemporanea*, nel 2004 *L'aurora immortale. Le arti e il cinema* e *La sfida della letteratura. Scrittori e poteri nell'Italia del Novecento.*

Paul Klee, *Angelo povero* (1939)

POESIA DIALETTALE DEL MOLISE

TESTI E CRITICA

A cura di

Luigi Bonaffini, Giambattista Faralli, Sebastiano Martelli

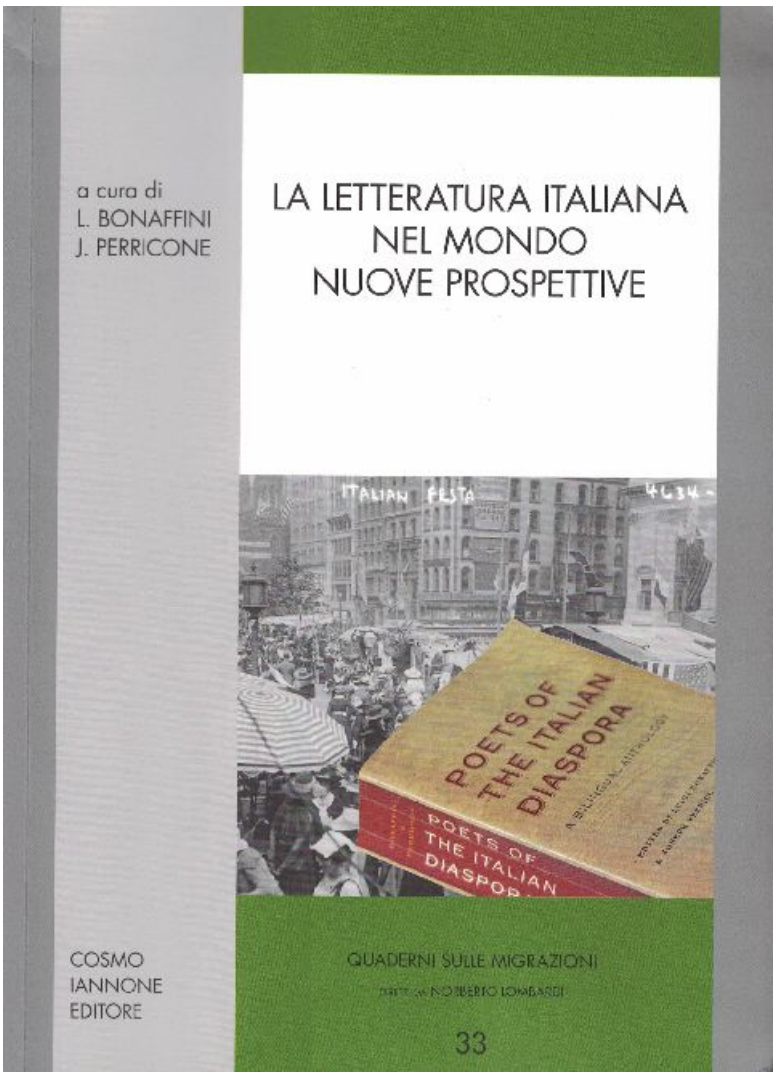


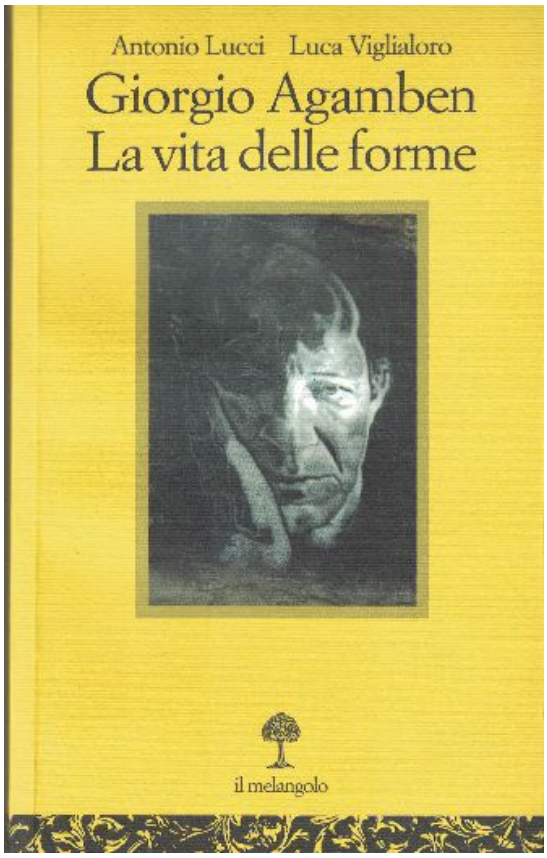
Marinelli editore


GABRIELE BELLETTI
Krill
MARCOS Y MARCOS


Giancarlo Micheli
Romanzo per
la mano sinistra
manni


Enrico Bernard
FAKEBOOK
romanzo
Mimì
Bugie e mezze verità
di un giovane cronista allo sbando
BeaT

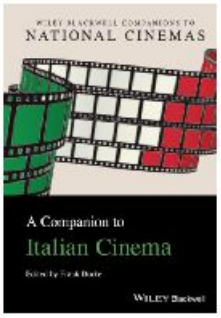

a cura di
L. BONAFFINI
J. PERRICONE
LA LETTERATURA ITALIANA
NEL MONDO
NUOVE PROSPETTIVE
ITALIAN FESTA
POETS OF
THE ITALIAN
DIASPORA
COSMO
IANNONE
EDITORE
QUADERNI SULLE MIGRAZIONI
33


Antonio Lucci Luca Viglialoro
Giorgio Agamben
La vita delle forme
il melangolo

Available Now!

A Companion to Italian Cinema

Edited by Frank Burke



Written by leading figures in the field and embracing the significant films, filmmakers, and historical moments of Italian cinema, *A Companion to Italian Cinema* re-maps this national cinema's rich history, capturing its celebrated intellectual and aesthetic verve, and delineating its socio-political and formal contours from its origins to the early years of the 21st Century. Including essays from both established and more recent scholars, the Companion considers traditional areas of research such as neorealism, auteur cinema, Italian silent cinema, politics, Catholicism, and terrorism.

Hardback | ISBN: 978-1-4443-3228-5
648 pages | April 2017
US $195.00| EUR €150.00| GB £120.00

- Offers new approaches to Italian cinema, whose importance in the post-war period was unrivalled
- Includes work by both established and more recent scholars, with new approaches on traditional critical issues
- Covers recent issues such as feminism, stardom, queer cinema, immigration and postcolonialism, self-reflexivity and postmodernism, popular genre cinema, and digitalization
- A comprehensive collection of essays addressing the prominent films, directors and cinematic forms of Italian cinema, which will become a standard resource for academic and non-academic purposes alike

Film Studies

About the Author

Frank Burke is Professor Emeritus of Film at Queen's University, Canada. He is the author of *Fellini's Films: From Postwar to Postmodern* (1996). He has produced over 100 publications, keynote addresses, invited lectures, and special sessions on Italian and North American cinema, and has edited for the *Canadian Journal of Political and Social Theory* and *Literature/Film Quarterly*.

Special Discount!
20% off
When you order online through our website. Use code **HAF17** during the checkout process.

www.wiley.com/go/filmstudies

WILEY

A Selection of Italian Medieval Literary Texts

by **Maria C. Pastore Passaro**

A Selection of Italian Medieval Literary Texts presents original texts with facing translation of poets echoed in Dante's works (i.e. Guido Cavalcanti, found in *La Vita Nuova* and *Inferno* X, Pier della Vigna, remembered in *Inferno* XIII, Guido Guinizelli, recalled in *Purgatorio*, Francis of Assisi, praised in *Paradiso*, etc.), while covering most of the literary genres: poetry, drama and prose. The main part of the anthology is dedicated to Dante, Petrarch and Boccaccio. The volume includes ten of the most memorable cantos of Dante's *Inferno*, Canto V of *Purgatorio* and Canto XXXIII of *Paradiso*. Twelve of the most popular poems from Petrarch's *Canzoniere* are included as well as ten popular tales from Boccaccio's *Decameron*.

These authors are the founders of modern literature in Italy, and their influence on other European and indeed world literatures continues to our own days. Each figure is treated individually. Yet, an important aspect of this volume consists in exploring the inner echoes that connect the various figures treated. Thus, Prof. Passaro convincingly puts forth the organic unity of Italian creativity and history.

Giuseppe F. Mazzotta
Sterling Professor in the Humanities for Italian, Yale University

Maria C. Pastore Passaro is a professor of Italian at Central Connecticut State University. A Medieval and Renaissance scholar, Prof. Passaro has published widely on Italian literature. Her publications include translations of Longfellow's *Michael Angelo*, Tusiani's *Gente Mia and Other Poems*, *Rind and All*, *The Fifth Season*, and Tasso's *King Torrismondo* (Fordham University Press, 1997). She is the author of *Representation of Women in Classical, Medieval, and Renaissance Texts* (Mellen, 2005), co-author of *Selected Writings of Girolamo Savonarola: Religion and Politics 1490-1498* (Yale University Press, 2006), contributed three essays to the *2006 Encyclopedia of Italian Literary Studies*, and an essay to the *Guide to the Historical Reception of Augustine* (Oxford UP, 2012). She was the recipient of the "Excellence in Teaching Award," and of several academic honors from AATI, MLA, NEH, Agnelli Foundation, NIAF and Fulbright.

ISBN 978-1-939693-29-7

A Selection of Italian Medieval Literary Texts by Maria C. Pastore Passaro

Medieval Lit cover.indd 1

Maria C. Pastore Passaro

A Selection of Italian Medieval Literary Texts



Foreword by Giuseppe F. Mazzotta

Edited by Donald Beebe

1/21/2019 9:31:48 PM

Elio Costa

Gabriele Scardellato

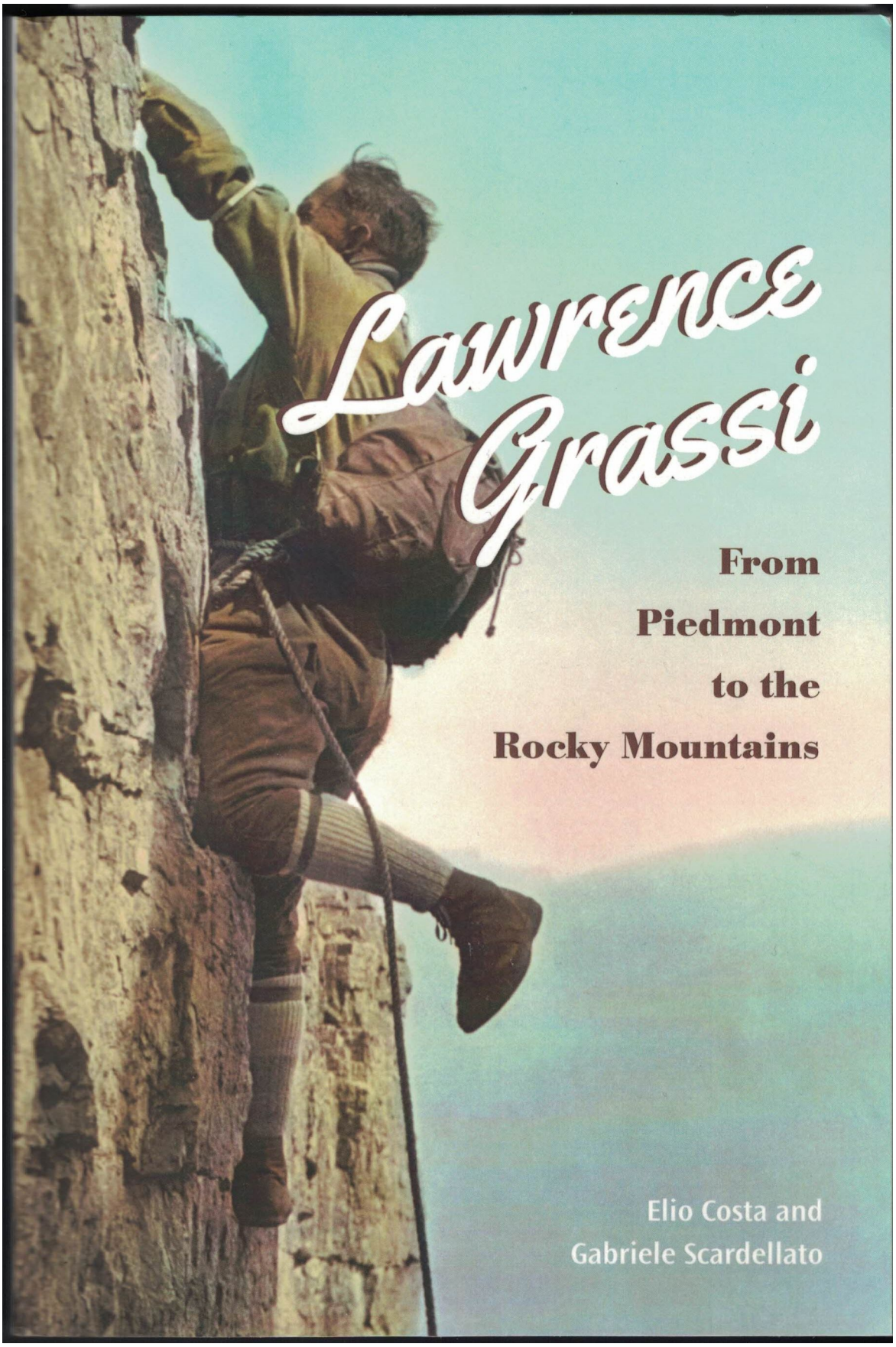
LORENZO GRASSI IN 'MERICA

Un umile eroe falmentino in Canada



Edizione italiana a cura di Erminio Ferrari

TARARÀ


Lawrence Grassi
From Piedmont to the Rocky Mountains
Elio Costa and
Gabriele Scardellato